תנ״ך · תרגומים · תרגום ניאופיטי

תרגום ניאופיטי

ספריית אור ברסלב · or-breslev.co.il

תרגום ניאופיטי

מקור הטקסט: ספריא · רישיון: לפי המהדורה: נחלת הכלל או Creative Commons

התכנים שלפניכם נאספו, מוינו, סוננו ונערכו בעמל רב ובמסירות על ידי צוות פרויקט 'אוצריא' (otzaria.org).

לקריאה באתר, עם המפרשים והמקורות ליד כל שורה: https://or-breslev.co.il/library/תרגום-ניאופיטי/
הקובץ נוצר ב־16 בנובמבר 2026 מגרסה v38-202611151759 של הספרייה.

פרק א

א מלקדמין בחכמה [בחוכמתא] ברא (ד)יי שכלל [ושכלל] ית שמיא וית ארעא:
ב וארעא הוות תהיא ובהיא וצדי [וצדיה] מן בר נש ומן בעיר וריקנא מן כל פלחן צמחין ומן אילנין וחשוכא פריס על אפי תהומא ורוח דרחמין מן קדם יי הוה מנשבא על אפי מיא:
ג ואמר ממ(רא) [נ"א ממרה] דיי יהוי נהור והות נהור כגזירת ממריה:
ד וגלי קדם יי ית נהורא ארום טב הוא ואפשר ממרא דיי בין נהורא לבין חשוכא:
ה וקרא ממרא דיי לנהורא אימ' ולחשוכא קרא לליא והוא רמש והוה צפר סדר עבד בראשית יום קדמאיי:
ו ואמר ממרא דיי יהוי רקיעא במציעות מיא ויהוי מפרש בין מיא ארעא לבין מיא עיליא:
ז וברא יי ית רקיעא ואפרש בין מיא די מן תחות רקיעא ובין מיא די מלעיל לרקיעא [לרקיע שמיא] והוה כן כמימריה:
ח וקרא ממרא דיי לרקיעא שמיא והוה רמש והוה צפר סדר עבד בראשית יום תניין: